

行政院及所屬各機關出國報告  
(出國類別：交通觀光)

參加2003年大阪旅展報告

服務機關：行政院國軍退除役官兵輔導委員會  
出國人職稱：處長  
姓名：柯富明  
出國地區：日本  
出國期間：九十二年四月十至十四日  
報告日期：九十二年四月二十八日

H9 /  
CO9201630

系統識別號:C09201630

公務出國報告提要

頁數: 8 含附件: 否

報告名稱:

柯富明處長參加2003年大阪旅展報告

主辦機關:

行政院國軍退除役官兵輔導委員會

聯絡人/電話:

/

出國人員:

柯富明 行政院國軍退除役官兵輔導委員會 第四處 處長

出國類別: 其他

出國地區: 日本

出國期間: 民國 92 年 04 月 10 日 -民國 92 年 04 月 14 日

報告日期: 民國 92 年 04 月 28 日

分類號/目: H9/觀光 /

關鍵詞:

內容摘要: 一、本次我國參加2003年大阪旅展係由台灣觀光協會組團，團員計有19位。展覽期間為4月11日至13日，參展國家十餘國，攤位一百餘個，屬小型展覽會。參觀人數約四萬人次，與預期人數相當。二、今年我國參展主題以茶為主，提供泡茶、風景照片、各式摺頁、賓果遊戲及合影留念等節目，內容豐富，加以主持人遴選得當，頗能帶動現場熱烈氣氛，深獲好評。此次展覽可謂相當成功。三、此次參展係輔導會第一次參加國外旅展，藉此機會將會屬觀光遊憩區介紹給佔來華市場第一位的日本人士，同時學習國外參展模式，並與相關觀光主管機關及業者認識及溝通，對於未來業務推動將有很大助益。將來類似旅展仍宜擇適當地區參加，以發揮行銷推廣功效，達成政府推動觀光客倍增計畫之目標。

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：參加 2003 年大阪旅展報告

頁數 8 含附件： 是  否

出國計畫主辦機關

聯絡人

電話

國軍退除役官兵輔導委員會

柯富明

02-27571663

出國人員姓名

服務機關

單位

職稱

電話

柯富明

退輔會

會本部

處長

02-27571663

出國類別：1 考察 2 進修 3 研究 4 實習 5 其他

出國期間：92 年 4 月 10 日至 4 月 14 日 出國地區：日本

報告日期：九十二年四月二十四日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：(二百至三百字)

- 一、本次我國參加 2003 年大阪旅展係由台灣觀光協會組團，團員計有 19 位。展覽期間為 4 月 11 日至 13 日，參展國家十餘國，攤位一百餘個，屬小型展覽會。參觀人數約四萬人次，與預期人數相當。
- 二、今年我國參展主題以茶為主，提供泡茶、風景照片、各式摺頁、賓果遊戲及合影留念等節目，內容豐富，加以主持人遴選得當，頗能帶動現場熱烈氣氛，深獲好評。此次展覽可謂相當成功。
- 三、此次參展係輔導會第一次參加國外旅展，藉此機會將會屬觀光遊憩區介紹給佔來華市場第一位的日本人士，同時學習國外參展模式，並與相關觀光主管機關及業者認識及溝通，對於未來業務推動將有很大助益。將來類似旅展仍宜擇適當地區參加，以發揮行銷推廣功效，達成政府推動觀光客倍增計畫之目標。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網。  
(<http://report.gsn.gov.tw>)

## 參加 2 0 0 3 年大阪旅展報告

### 壹、目的

大阪市位居日本關西地區中心，幅員廣大，人口稠密，係日本來華旅客第二大市場。政府為推動“觀光客倍增計畫”，特由交通部觀光局租借攤位提供參展單位推廣宣傳使用，並由台灣觀光協會組團參加 2 0 0 3 年大阪旅展(TOUR EXPO 2 0 0 3)。期以提升招徠訪華人次。本會此次亦受邀參團。因本會所屬觀光遊憩區亦列於“觀光客倍增計畫”內，乃配合參團，期為國內對外觀光宣傳盡一分心力，共同達成招徠觀光客倍增之目標。

### 貳、過程

- 一、本次參加日本 2 0 0 3 年大阪旅展，係由台灣觀光協會組團，原報名團員有 2 3 位，嗣因發生 SARS 疫情，部份團員須留在國內處理相關事宜，實際成行者有 1 9 位（團員名冊詳如附表一），經推舉由國賓飯店曾炳榮協理擔任團長，福華大飯店龐好家協理擔任副團長。本會由第四處柯富明處長參加，並經推舉擔任顧問。全團係在 4 月 1 0 日出發，4 月 1 1 日至 1 3 日參加展覽，4 月 1 4 日返國。

二、本次參加展覽國家以亞洲國家為主，除我國外，僅有韓國、馬來西亞、印度、大陸、帛琉、馬爾他、斯里蘭卡、外蒙古、印尼、迦納、南非、夏威夷等十餘國及日本國內地區。展覽攤位100餘個。據瞭解大阪每年均辦旅展，一年規模較大，一年規模較小，本年屬小型展覽會。

三、本次旅展期間共計三天，我國參展攤位計六個單位五十四平方公尺；四面均有通道，一面以茶做為今年展示主題，說明高山烏龍茶之功效，現場並由穿著旗袍之服務人員泡茶提供參觀人士品嚐，由於日本媒體曾報導喝茶有助於增加抵抗 SARS 免疫力，加上喝茶的確能生津止渴，會場上頗獲好評。主題面之兩側分別展示國內風景區照片，並置放各單位所提供摺頁發放參觀人士，本會清境農場之綿羊牧草風光亦懸掛其間，吸引參觀人士之目光。最後一面是表演台，除以電視播放風景外，每天有六場表演節目，由台灣觀光協會駐大阪事務所聘用當地廣告公司策劃展出節目，每天表演六場，三場為賓果遊戲，以彩色台灣地圖標示主要城

市及風景區地名，並給予編號，抽出號碼後主持人就該地區加以介紹，獲得賓果中獎者給予獎品；另一項為合照，配合茶之主題，表演者穿著唐裝，頭戴茶壺道具，現場提供各種大小尺寸旗袍及唐裝供參觀者穿著並與表演者合影。由於節目主持人係到過台灣之日本人士，口齒清晰，用語生動，頗能配合現場帶動活絡氣氛，深受好評。尤其是帶著小孩的家長，常是全家笑呵呵的爭著合照。（參展情形詳如附照片 1 ~ 4）

四、參展期間，曾團長炳榮、龐副團長好家及本會柯處長富明於 4 月 12 日下午抽空拜會我國外交部駐大阪經濟文化辦事處羅處長坤燦，談及日本來華旅客人數本年度一至二月原有成長，惟受 SARS 疫情影響，三月以後轉趨下降。據羅處長表示：渠曾向日方人士說明我國疫情並不嚴重，且已受到控制，惟日方人士表示我國國內無論是電視或平面媒體均大篇幅報導我國街上行人大多口戴口罩，如何能相信不嚴重之說？沒想到透明的媒體報導對宣導疫情防治固有助益，但亦造成外人恐慌而不敢

來台旅遊。現我國已考慮在日本媒體刊登正向廣告，期減少 SARS 疫情所帶來之衝擊。

五、本次大阪旅展參觀人數約四萬人次，與事前預估人數相當。旅展會場 ATC ( Asia Trade Center )緊臨大阪灣，樓下當展覽場所，樓上則為各式商店，販售各種名產、紀念品及多家餐廳，平日即為大阪居民之消費場所，假日帶著小孩前往的遊客更多，做為展覽場所有其優點。又展覽會場有地下鐵可直達，交通頗為方便，均足資借鏡。另星期日當天會場戶外廣場並提供做為跳蚤市場之用，販售各種二手貨，但見人來人往，極為熱鬧，此為一般展覽會場所少見。

#### 參、心得與建議：

一、此次 2 0 0 3 大阪旅展係本會第一次參加國外旅展，以往本會除加國內旅展外，均未編列預算參加國外旅展，由於本會所屬八處觀光遊憩區經過多年之投資建設，各項設施及服務已具相當規模及水準。政府觀光主管機關希望本會亦能共盡赴海外行銷推廣之力。故自今年開

始編列預算參加。參加國外旅展不僅可以瞭解外籍人士對我國觀光地區之認識程度及需求，與國內相關單位及業界人士亦有交流機會，可相互觀摩學習。今後仍宜繼續參加，以增加宣傳推廣管道，招徠遊客。

二、本會因係第一次參加國外旅展，除中文及英文摺頁外，未及準備日文摺頁，為美中不足之處。由於日本與我國區位鄰近，佔來華觀光旅遊市場第一位，值得爭取開發。為配合政府推動“觀光客倍增計畫”，有必要適時編印日文摺頁，做為對日宣傳推廣之用。

三、“從優秀到卓越”一書中提及用對人是企業成功的重要因素，此次大阪旅展台灣觀光協會大阪事務所聘請之表演節目生動活潑，獲得日本參觀遊客之喜愛，尤以節目主持人生動活潑之主持風格帶動現場觀眾熱烈回響情緒，讓與會者留下深刻的印象。無論是參展攤位設計、表演節目內容或是主持人之遴選均值得本會今後參展借鏡。



附表一 我國參加 2003 大阪旅展團員名單

編號	姓名	服務單位	職稱
1	柯富明	行政院退除役官兵輔導委員會	處長
2	李雯	交通部觀光局	科員
3	吳秀韻	台南縣政府	技士
4	游明輝	台南縣政府	科員
5	徐慶昌	高雄中信大飯店	副總經理
6	金子孝秋	知本老爺大飯店	顧問
7	陳進東	知本老爺大飯店	協理
8	姜念芝	中港金典國際觀光飯店	經理
9	潘彩章	中港金典國際觀光飯店	經理
10	朱善男	康華國際觀光飯店	經理
11	彭志明	康華國際觀光飯店	副理
12	曾炳榮	國賓大飯店	協理
13	顏正興	國賓大飯店	經理
14	鄭英蘭	高雄國賓大飯店	經理
15	蘇乾亮	小人國遊樂園	經理
16	周家祥	圓山大飯店	副理
17	龐好家	福華大飯店	協理
18	河原木勳	福華大飯店東京事務所	經理
19	戚國福	台灣觀光協會	秘書



照片一：本次大阪旅展我國參展以烏龍茶為主題



照片二：我國攤位展示各風景區照片及摺頁，本會清境農場亦列其中。觀光局駐大阪事務所徐主任世榮對介紹本會遊憩區之『發現桃花源』頗為讚賞



照片三：賓果遊戲是我國參展表演節目之一，主持人生動活潑，頗受歡迎。



照片四：賓果及穿著我國傳統服飾與阿茶合影，為本次參展表演節目最受歡迎的兩項。